

## Verbes composés et dérivés liés à un mouvement du corps

Le Kotava possède, notamment grâce à son mécanisme de composition, des ressources très élaborées et vastes d'expression. Ici nous nous intéressons au domaine des verbes liés à un mouvement du corps ou d'une de ses parties (à bien distinguer des verbes dits de mouvement qui, eux, mettent l'accent sur le déplacement).

### I : Principaux verbes indiquant un mouvement du corps

Principaux verbes entrant en composition	
<b>askará</b>	[tourner]
<b>botcé</b>	[secouer, battre de]
<b>budé</b>	[fermer]
<b>dimemimá</b>	[rejeter en arrière]
<b>divpaklá</b>	[écarter]
<b>dwé</b>	[grincer, faire grincer]
<b>ermitá</b>	[claquer]
<b>fenkú</b>	[ouvrir, écarter]
<b>gamdá</b>	[croiser]
<b>licá</b>	[serrer]
<b>madá</b>	[lever, élever]
<b>omá</b>	[baisser, abaisser]
<b>skotcá</b>	[trembler] (v. intr)
<b>soá</b>	[plier, replier]
<b>sotcé</b>	[tendre]
<b>tanamé</b>	[rouler]
<b>titalá</b>	[pencher, faire pencher]
<b>twá</b>	[craquer, faire craquer]
<b>zeká</b>	[bouger, remuer]

### II : Liste de verbes composés

art (bouche)			
	art + budé (fermer)	<b>artbudé</b>	[fermer la bouche]
	art + fenkú (ouvrir)	<b>artfenkú</b>	[ouvrir la bouche]
	art + sotcé (tendre)	<b>artsotcé</b>	[tendre la bouche, les lèvres]
	art + zeká (bouger, remuer)	<b>artzeká</b>	[bouger, remuer la bouche, les lèvres]

ault (queue)			
	ault + botcé (secouer, battre de)	<b>aultbotcé</b>	[battre de la queue]
	ault + madá (lever)	<b>aultmadá</b>	[lever, relever la queue]
	ault + omá (baisser)	<b>aultomá</b>	[baisser la queue]
	ault + tanamé (rouler, enrouler)	<b>aulttanamé</b>	[s'enrouler la queue]
	ault + zeká (bouger, remuer)	<b>aultzeká</b>	[bouger, frétiler de la queue]

ge (dos)			
	ge + omá (baisser)	<b>geomá</b>	[courber le dos, l'échine]
	ge + sotcé (tendre)	<b>gesotcé</b>	[rentrer le dos]

gelt (doigt)			
	gelt + budé (fermer)	<b>geltbudé</b>	[fermer les doigts]
	gelt + divpaklá (écarter)	<b>geltdivpaklá</b>	[écarter les doigts]
	gelt + fenkú (ouvrir)	<b>geltfenkú</b>	[ouvrir, écarter les doigts]
	gelt + gamdá (croiser)	<b>geltgamdá</b>	[croiser les doigts]
	gelt + licá (serrer)	<b>geltlicá</b>	[serrer ses doigts]
	gelt + madá (lever)	<b>geltmadá</b>	[lever le doigt]
	gelt + omá (baisser)	<b>geltomá</b>	[baisser le doigt]

	gelt + soá (plier)	<b>geltsoá</b>	[replier les doigts]	
	gelt + sotcé (tendre)	<b>geltsotcé</b>	[tendre le doigt]	
	gelt + twá (craquer)	<b>gelttwá</b>	[faire craquer ses doigts]	
	gelt + zeká (bouger, remuer)	<b>geltzeká</b>	[bouger, remuer les doigts]	

**inha** (patte)

	inha + botcé (secouer, battre de)	<b>inhabotcé</b>	[battre des pattes, battre l'air des pattes]	
	inha + budé (fermer)	<b>inhabudé</b>	[fermer, refermer les pattes]	
	inha + divpaklá (écarter)	<b>inhadivpaklá</b>	[écarter une patte]	
	inha + fenkú (ouvrir)	<b>inhafenkú</b>	[ouvrir, écarter les pattes]	
	inha + gamdá (croiser)	<b>inhagamdá</b>	[croiser les pattes]	
	inha + madá (lever)	<b>inhamadá</b>	[lever la(les) patte(s)]	
	inha + skotcá (trembler)	<b>inhaskotcá</b>	[trembler, flageoler des pattes]	
	inha + sotcé (tendre)	<b>inhasotcé</b>	[tendre la(les) patte(s)]	
	inha + zeká (bouger, remuer)	<b>inhazeká</b>	[bouger, remuer la(les) patte(s)]	
	inha + omá (baisser)	<b>inhomá</b>	[baisser la(les) patte(s)]	

**ita** (œil, yeux)

	ita + askará (tourner)	<b>itaskará</b>	[tourner les yeux]	
	ita + botcé (secouer, battre de)	<b>itabotcé</b>	[battre des yeux, battre des cils, sourciller]	
	ita + budé (fermer)	<b>itabudé</b>	[fermer les yeux]	
	ita + fenkú (ouvrir)	<b>itafenkú</b>	[ouvrir les yeux]	
	ita + gamdá (croiser)	<b>itagamdá</b>	[croiser les yeux, loucher]	
	ita + madá (lever)	<b>itamadá</b>	[lever les yeux]	
	ita + sotcé (tendre)	<b>itasotcé</b>	[tendre les yeux, regarder fixement]	*
	ita + tanamé (rouler)	<b>itanamé</b>	[rouler des yeux]	
	ita + zeká (bouger, remuer)	<b>itazeká</b>	[bouger les yeux]	
	ita + omá (baisser)	<b>itomá</b>	[baisser les yeux]	

**jivot** (ventre)

	jivot + soá (plier, replier)	<b>jivotsoá</b>	[rentre le ventre]	
	jivot + zeká (bouger, remuer)	<b>jivotzeká</b>	[remuer du ventre, danser du ventre]	

**kotca** (griffe, serre)

	kotca + soá (plier, replier)	<b>kotcasoá</b>	[rentre les griffes]	
	kotca + sotcé (tendre)	<b>kotcasotcé</b>	[sortir les griffes]	
	kotca + zeká (bouger, remuer)	<b>kotcazeká</b>	[bouger, remuer les griffes]	

**ma** (bras)

	ma + askará (tourner)	<b>maskará</b>	[tourner le(s) bras]	
	ma + botcé (secouer, battre de)	<b>mabotcé</b>	[battre des bras, battre l'air des bras]	
	ma + budé (fermer)	<b>mabudé</b>	[fermer, refermer les bras]	
	ma + divpaklá (écarter)	<b>madivpaklá</b>	[écarter le bras]	
	ma + fenkú (ouvrir)	<b>mafenkú</b>	[ouvrir les bras]	
	ma + gamdá (croiser)	<b>magamdá</b>	[croiser les bras]	
	ma + licá (serrer)	<b>malicá</b>	[serrer le(s) bras contre le corps]	
	ma + madá (lever)	<b>mamadá</b>	[lever le(s) bras]	
	ma + sotcé (tendre)	<b>masotcé</b>	[tendre, étendre le(s) bras]	
	ma + zeká (bouger, remuer)	<b>mazeká</b>	[bouger, remuer le(s) bras]	
	ma + omá (baisser)	<b>momá</b>	[baisser le(s) bras]	

**nimat** (jambe)

	nimat + botcé (secouer, battre de)	<b>nimatbotcé</b>	[battre des jambes, battre l'air des jambes]	
	nimat + budé (fermer)	<b>nimatbudé</b>	[fermer, refermer les jambes]	
	nimat + divpaklá (écarter)	<b>nimatdivpaklá</b>	[écarter la jambe]	
	nimat + fenkú (ouvrir)	<b>nimatfenkú</b>	[ouvrir, écarter les jambes]	
	nimat + gamdá (croiser)	<b>nimatgamdá</b>	[croiser les jambes]	
	nimat + licá (serrer)	<b>nimatlicá</b>	[serrer les jambes]	
	nimat + madá (lever)	<b>nimatmadá</b>	[lever la(les) jambe(s)]	
	nimat + omá (baisser)	<b>nimatomá</b>	[baisser la(les) jambe(s)]	
	nimat + sotcé (tendre)	<b>nimatsotcé</b>	[tendre, étendre, allonger la(les) jambe(s)]	
	nimat + skotcá (trembler)	<b>nimatskotcá</b>	[trembler, flageoler des jambes]	
	nimat + zeká (bouger, remuer)	<b>nimatzeká</b>	[bouger, remuer la(les) jambe(s)]	

**nuba** (main)

	nuba + askará (tourner)	<b>nubaskará</b>	[tourner, retourner la(les) main(s)]	
	nuba + botcé (secouer, battre de)	<b>nubabotcé</b>	[battre des mains]	
	nuba + budé (fermer)	<b>nubabudé</b>	[fermer la(les) main(s)]	
	nuba + divpaklá (écarter)	<b>nubadivpaklá</b>	[écarter les mains]	
	nuba + fenkú (ouvrir)	<b>nubafenkú</b>	[ouvrir la(les) main(s)]	
	nuba + gamdá (croiser)	<b>nubagamdá</b>	[croiser les mains]	
	nuba + licá (serrer)	<b>nubalicá</b>	[serrer ses mains, ses poings]	
	nuba + madá (lever)	<b>nubamadá</b>	[lever la main]	
	nuba + skotcá (trembler)	<b>nubaskotcá</b>	[trembler des mains]	
	nuba + sotcé (tendre)	<b>nubasotcé</b>	[tendre la(les) main(s)]	
	nuba + zeká (bouger, remuer)	<b>nubazeká</b>	[bouger, remuer la(les) main(s)]	
	nuba + omá (baisser)	<b>nubomá</b>	[baisser la main]	

**nuga** (pied)

	nuga + botcé (secouer, battre de)	<b>nugabotcé</b>	[battre des pieds, battre l'air des pieds]	
	nuga + budé (fermer)	<b>nugabudé</b>	[fermer, refermer les pieds]	
	nuga + fenkú (ouvrir)	<b>nugafenkú</b>	[ouvrir, écarter les pieds]	
	nuga + gamdá (croiser)	<b>nugagamdá</b>	[croiser les pieds]	
	nuga + licá (serrer)	<b>nugalicá</b>	[serrer les pieds]	
	nuga + madá (lever)	<b>nugamadá</b>	[lever le(s) pied(s)]	
	nuga + sotcé (tendre)	<b>nugasotcé</b>	[tendre le(s) pied(s)]	
	nuga + zeká (bouger, remuer)	<b>nugazeká</b>	[bouger, remuer le(s) pied(s)]	
	nuga + omá (baisser)	<b>nugomá</b>	[baisser le(s) pied(s)]	

**oblaka** (oreille)

	oblaka + budé (fermer)	<b>oblakabudé</b>	[fermer, se boucher les oreilles]	*
	oblaka + fenkú (ouvrir)	<b>oblakafenkú</b>	[ouvrir les oreilles]	*
	oblaka + sotcé (tendre)	<b>oblakasotcé</b>	[tendre l'oreille]	*
	oblaka + zeká (bouger, remuer)	<b>oblakazeká</b>	[bouger, remuer les oreilles]	

**penay** (fesse)

	penay + licá (serrer)	<b>penaylicá</b>	[serrer les fesses]	
	penay + sotcé (tendre)	<b>penaysotcé</b>	[tendre les fesses]	
	penay + zeká (bouger, remuer)	<b>penayzeká</b>	[remuer des fesses, se trémousser]	

**pez** (nez)

	pez + budé (fermer)	<b>pezbudé</b>	[se boucher le nez]	*
	pez + fenkú (ouvrir)	<b>pezfenkú</b>	[inspirer fortement]	*
	pez + sotcé (tendre)	<b>pezsotcé</b>	[tendre le nez, tendre le visage]	
	pez + zeká (bouger, remuer)	<b>pezzeká</b>	[bouger, remuer le nez, les narines]	

**sokra** (trompe)

	sokra + botcé (secouer, battre de)	<b>sokrabotcé</b>	[battre de la trompe]	
	sokra + budé (fermer)	<b>sokrabudé</b>	[fermer la trompe]	
	sokra + divpaklá (écarter)	<b>sokradivpaklá</b>	[écarter le trompe]	
	sokra + fenkú (ouvrir)	<b>sokrafenkú</b>	[ouvrir la trompe]	
	sokra + madá (lever)	<b>sokramadá</b>	[lever, relever la trompe]	
	sokra + sotcé (tendre)	<b>sokrasotcé</b>	[tendre la trompe]	
	sokra + tanamé (rouler, enrouler)	<b>sokratanamé</b>	[enrouler, s'enrouler la trompe]	
	sokra + zeká (bouger, remuer)	<b>sokrazeká</b>	[bouger, remuer la trompe]	
	sokra + omá (baisser)	<b>sokromá</b>	[baisser, ramener la trompe]	

**taka** (tête)

	taka + askará (tourner)	<b>takaskará</b>	[tourner la tête]	
	taka + botcé (secouer)	<b>takabotcé</b>	[secouer la tête]	
	taka + dimemimá (rejeter)	<b>takadimemimá</b>	[rejeter la tête en arrière]	
	taka + madá (lever)	<b>takamadá</b>	[lever la tête]	
	taka + sotcé (tendre)	<b>takasotcé</b>	[tendre la tête, tendre le cou]	
	taka + titalá (pencher)	<b>takatitalá</b>	[pencher, courber la tête]	
	taka + zeká (bouger, remuer)	<b>takazeká</b>	[bouger, remuer la tête]	

	taka + omá (baisser)	<b>takomá</b>	[baisser la tête]	
--	----------------------	---------------	-------------------	--

<b>talga (dent)</b>				
	talga + divpaklá (écarter)	<b>talgadvpaklá</b>	[écarter les dents]	
	talga + dwé (faire grincer)	<b>talgadwé</b>	[grincer des dents]	
	talga + licá (serrer)	<b>talgalicá</b>	[serrer les dents]	
	talga + zeká (bouger, remuer)	<b>talgazeká</b>	[bouger, remuer les dents]	
	talga + ermitá (claquer)	<b>talgermitá</b>	[claquer des dents]	

\* : sens métaphorique

L'ensemble des verbes composés ci-dessus construits sont tous de nature intransitive et n'admettent donc aucun complément d'objet ou d'attribution. Ils ont un sens exclusivement tourné vers l'individu (ou animal) et ne réfèrent qu'à lui-même.

Un certain nombre de ces verbes adoptent un sens purement métaphorique.

### III : Verbes composés à sens transitif et attributif possible

Le verbe **nedí** permet de créer des verbes composés à sens transitif et possédant une possible dimension attributive. Dans ces cas, le composant (gelt, ita, etc.) est considéré en tant qu'indicateur de moyen.

<b>nedí (montrer, indiquer, désigner)</b>				Objet (va <i>koncoba</i> )	Attrib. (pu <i>kontan</i> )
	gelt + nedí (montrer)	<b>geltnedí</b>	[montrer du doigt]	X	X
	inha + nedí (montrer)	<b>inhanedí</b>	[montrer de la patte]	X	X
	ita + nedí (montrer)	<b>itanedí</b>	[montrer des yeux]	X	X
	ma + nedí (montrer)	<b>manedí</b>	[montrer avec le bras]	X	X
	nuba + nedí (montrer)	<b>nubanedí</b>	[montrer avec la main]	X	X
	nuga + nedí (montrer)	<b>nuganedí</b>	[montrer avec le pied]	X	X
	pez + nedí (montrer)	<b>peznedí</b>	[désigner du nez]	X	X
	taka + nedí (montrer)	<b>takanedí</b>	[montrer de la tête]	X	X

### IV : Verbes dérivés à sens de « geste »

Grâce au « suffixe » lexical **-umá**, appliqué à un certain nombre de substantifs désignant des parties du corps humain (ou animal), sont disponibles des verbes d'action transitifs introduisant la notion de « faire le geste de ». Le complément d'objet en sera en réalité et exclusivement un complément de personne, et conséquemment ils ne peuvent comporter de compléments d'attribution.

suffixe <b>-umá</b> (faire le geste de... à)			Personne- objet (va <i>kontan</i> )	Attrib. (pu <i>kontan</i> )
art	<b>artumá</b>	[faire un geste de la bouche à]	X	-
berga	<b>bergumá</b>	[faire le geste de trancher le cou à]	X	-
dema	<b>demumá</b>	[montrer les crocs à]	X	-
epita	<b>epitumá</b>	[hausser les épaules envers]	X	-
gelt	<b>geltumá</b>	[faire un geste du doigt à, montrer le doigt à]	X	-
ita	<b>itumá</b>	[faire une œillade à]	X	-
kotca	<b>kotcumá</b>	[montrer les griffes à]	X	-
kutc	<b>kutcumá</b>	[faire un appel des lèvres à]	X	-
ma	<b>mumá</b>	[faire un geste du bras à]	X	-
nuba	<b>nubumá</b>	[faire un geste de la main à]	X	-
nubok	<b>nubokumá</b>	[montrer le poing à]	X	-
nuga	<b>nugumá</b>	[faire un geste du pied à]	X	-
oblaka	<b>oblakumá</b>	[mettre son oreille en cornet pour mieux entendre qqun]	X	-
penay	<b>penayumá</b>	[montrer ses fesses à]	X	-
pez	<b>pezumá</b>	[faire un geste du nez à]	X	-
taka	<b>takumá</b>	[faire un geste de tête vers]	X	-
talga	<b>talgumá</b>	[montrer les dents à]	X	-